

★本日 11 月 27 日 20:00 より 受付を開始いたします。

第三支部「旅程管理」研修参加ご案内

第三支部運営委員会

「ここはおさえておきたい!! 旅程管理」  
～全国通訳案内士資格試験に追加された  
旅程管理とその添乗現場での実技～

2019 年 12 月 17 日（火）一般社団法人日本観光通訳協会（JGA）第三支部研修

昨年より、通訳案内士の資格試験に旅程管理についての科目が加わり、合格後は全国通訳案内士（National Government Licensed Guide Interpreter）として日本国内での通訳案内業務に携わることができる国家資格として認められる様になりました。法改正後の今、資格はなくてもできる通訳ガイドではありますが、各社エージェント様、ランドオペレーター様に、大切なお客様を、安心して、任せられる通訳ガイドであるかどうかについてご判断いただく際の基準として、旅程管理の資格、技術を習得し、実際の業務に活かせる能力があるかは大切なご判断基準となっているようです。そこで今回 20 年以上旅程管理業務に携わってこられたご経験豊富な川田 憲様（全国通訳案内士）にインバウンド旅行者に同行添乗中の旅程管理のノウハウ、旅行業法改訂に伴う変更点、ご案内中の危機管理、こんな時どうする？などについてのお話を伺います。今までの我流の添乗を、今一度改めて見直し、お客様の訪日目的の多様化、個性化に伴い、より一層ご期待に沿えるように、個人のお客様、団体のお客様にかかわらず、今までのおもてなし添乗をこれからの安心してまかせていただける添乗へとスキルアップする機会にさせていただきますよう皆様のご参加をお待ちいたします。

記

<日 時>2019 年 12 月 17 日（火）13:50～16:10

<集 合>13:50 までに集合（開場は 13:30 からです。13:30 より会場中での受け付け開始）

<会 場> キャンパスプラザ京都 5 階 第 4 演習室

〒600-8216 京都市下京区西洞院通塩小路下る東塩小路町 939

京都市営地下鉄烏丸線、近鉄京都線、JR 各線「京都駅」下車。

JR 京都駅北西（京都タワー側へ出て左へ、伊勢丹、ビッグカメラ、と郵便局の間）徒歩 5 分。

[www.consortium.or.jp/about-cp-kyoto/access](http://www.consortium.or.jp/about-cp-kyoto/access) - [キャッシュ](#) TEL:075-353-9111

<講 師>川 田 憲 氏 [英語全国通訳案内士、旅程管理主任]

旅行会社での営業・添乗経験(12 年)を経て、2008 年より添乗員・通訳ガイド派遣会社である(株)フォーラムジャパンに入社。国内・海外の添乗員として御活躍される傍ら、通訳案内士の資格を取得。常に旅行会社及びお客様から高い評価を得て、指名されることも多く、年間 200 日以上勤務日数にて御活躍中でいらっしゃいます。

<プログラム> 13:30 開錠 受付開始 13:50 司会挨拶

14:00～15:00	1 講義(60 分)
15:00 ～15:10	休憩 10 分
15:10 ～15:55	Ⅱ 講義(45 分)
15:55～16:10	Q&A (15 分)
16:10 閉会	(17:00 までに退室)

<定員> 28名

<申込期間> 2019年11月27日(水)20:00～12月13日(金)12:00迄 先着順で受付〆切

<申込要領> 下記もれなく記載の上 JGA 事務局へメールまたは FAX でお申し込み下さい。

JGA 事務局 E-mail: [info@jga21c.or.jp](mailto:info@jga21c.or.jp) FAX 番号 03-3863-2896

- ① 研修名「旅程管理」
- ② 氏名(よみがな)
- ③ 携帯電話番号(当日連絡可能なもの)
- ④ 居住都道府県
- ⑤ メールアドレス
- ⑥ 登録言語
- ⑦ 通訳案内士登録証番号(非会員様)
- ⑧ 参加費領収書:希望する/希望しない(無記載は「希望しない」とします)

<参加費> 正会員 3000 円 非会員 4500 円 (事前振込み)

<お振込先> 銀行名:三井住友銀行 丸ノ内支店(245) 普通 口座番号:0986149

名義:イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキヨウカイ ケンシユウ

- <ご注意>
- 1)仮受付後 4 営業日以内にお振込み下さい。お振込みが無い場合にはキャンセルと見なします。振り込みが間に合わない場合には、JGA 事務局まで入金予定日をご連絡下さい。事前準備の関係上、お申し込み後の返金につきましてはご容赦いただきますようお願いいたします。
  - 2)キャンセル及び当日不参加は、ご入金前でも 100%参加費を申し受けます。その場合はキャンセルと同時に指定口座に振り込んで頂きます(手数料ご負担)。
  - 3)お申込み受付後やむをえず欠席なさる場合は 12 月 13 日(金)正午までに事務局にご連絡下さい。  
12 月 13 日(金)(12:00)以降は、  
事務局及び 担当(藤尾 [taefujio@yahoo.co.jp](mailto:taefujio@yahoo.co.jp))にも御連絡下さい。
  - 4)参加費の領収書をご希望の場合は、お手数ですが事前にお申し出下さい。当日のお申し出には応じかねます。
  - 5)講義の録音、録音は禁止です。写真撮影については、当日の指示に従って下さい。
  - 6)当日は「通訳案内士登録証」を着用ください

<お問合せ> 振込及び申込受付について:03-3863-2895 JGA 事務局(土日は休所)  
内容について:( 藤尾 [taefujio@yahoo.co.jp](mailto:taefujio@yahoo.co.jp) ) まで。

**一般社団法人 日本観光通訳協会(月～金 9:30～16:30)**

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町 1-6-1 インターナショナルビル 603 号室

電話番号 03-3863-2895(ツーヤクゴー)FAX 番号 03-3863-2896

E-mail:[info@jga21c.or.jp](mailto:info@jga21c.or.jp) URL:<http://www.jga21c.or.jp/>